

1960-03-17

SENDER

Georges J. Kasper

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:

Letter

Language:

tysk

Sender's location:

Lausanne

Sender info (seal, address, etc.):

Brevpapir for "Guide internationale de  
sérigraphies d'art abstrait".

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Christian Megert

Ferdinand Spindel

Mentioned locations:

Bern

Archive:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

17.3.60

Herrn Köepke

Lille Kirkestraede I Copenhagen

Sehr geehrter Herr Köpke ,

Besten Dank

für Ihren Brief . Vor ein paar Tagen war hier der Bildhauer  
Spindel , er hat seine beschädigten Plastiken repariert und  
uns die Preise angegeben . Nun müssen wir nur noch warten mit  
der Ausstellung , diese wird auch in Bern stattfinden . Die  
Administration dieser Ausstellungen hat Megert , die Ausstellungen  
bringen wir .<sup>1</sup> Wir sind also einig mit der Ausstellung der Seri-  
graphien bei Ihnen , vom 2. bis 15. April . Wir senden Ihnen ca.  
40 Blätter , und hoffen Ihnen alles Gute , Sie können die Blätter  
mehrmals verkaufen , es sind noch vorhanden . Falls nur noch wenige  
vorhanden sind so werden wir dies bemerken auf der Liste .

Die Ausstellung von Ihnen kann dann auch in Bern  
gezeigt werden , etwas später . Die Propaganda -Nummern gehen  
auch an Sie ab .<sup>2</sup> Bitte sobald Sie Abonnenten haben , teilen Sie  
uns die Adresse mit , und wir rechnen Ende jeden Monat ab , Sie  
kassieren ein . Also alles Gute und bitte bestätigen Sie uns die  
Ankunft der Blätter . Mit meinen freundlichsten Grüsse

G. Kasper

Jhr

---

<sup>1</sup> Megert var begyndt at drive udstillingsvirksomhed i Bern, se hans brev dateret 14. december 1959.

<sup>2</sup> Kasper henviser sandsynligvis til tidsskriftet art actuel international, som han udgav og redigerede.

**guilde internationale de sérigraphies  
d'art abstrait**

estampes originales en couleurs à tirage limité

Mouvement artistique et culturel international fondé en 1956 - Directeur Georges J. Kasper  
éditeur Lausanne/Suisse 4, rue de la Paix - Tél. 23 17 65 privé 4 35 65 - Ch. post. II. 46 53

17.3.60

Herrn K ö p k e

Lille Kirkestraede I Copenhagen  
-----

Sehr geehrter Herr Köpke ,

Besten Dank

für Ihren Brief . Vor ein paar Tagen war hier der Bildhauer  
Spindel , er hat seine beschädigten Plastiken repariert und  
uns die Preise angegeben . Nun müssen wir nur noch warten mit  
der Ausstellung , diese wird auch in Bern stattfinden . Die  
Administration dieser Ausstellungen hat Megert , die Ausstellungen  
bringen wir . Wir sind also einig mit der Ausstellung der Seri-  
graphien bei Ihnen , vom 2. bis 15. April . Wir senden Ihnen ca.  
40 Blätter , und hoffen Ihnen alles Gute , Sie können die Blätter  
mehrmals verkaufen , es sind noch vorhanden . Falls nur noch wenige  
vorhanden sind so werden wir dies bemerken auf der Liste .

Die Ausstellung von Ihnen kann dann auch in Bern  
gezeigt werden , etwas später . Die Propaganda -Nummern gehen  
auch an Sie ab . Bitte sobald Sie Abonnenten haben , teilen Sie  
uns die Adresse mit , und wir rechnen Ende jeden Monat ab , Sie  
kassieren ein . Also alles Gute und bitte bestätigen Sie uns die  
Ankunft der Blätter . Mit meinen freundlichsten Grüsse

*G. Kasper*  
JHK